
INTERNATIONALES GESCHÄFT

BIETUNGSGARANTIE

MUSTERTEXT SPANISCH

An (Garantienehmer)

Garantía de licitación n° ... por ...

Estimados señores:

La empresa ... (en lo sucesivo, el „Licitador“) participa en el concurso n° ... relativo al proyecto/suministro de ... con el n° de oferta ... De acuerdo con el pliego de condiciones del concurso, debe constituirse una garantía de licitación a favor de ustedes por importe de ...

Siguiendo instrucciones del Licitador, nuestra entidad, UniCredit Bank AG, asume por la presente dicha garantía, obligándose irrevocablemente a abonarles una cantidad máxima de

... (en letras: ...)

a primer requerimiento de ustedes por escrito (por carta original), en el que manifiesten formalmente que, habiendo sido aceptada en su totalidad o en parte la oferta antes mencionada, el Licitador no ha suscrito el contrato en su debido plazo (y/o ha faltado a constiuir la garantía de suministro/saneamiento en su debido plazo*).

La presente garantía caducará cuando se nos devuelva la presente declaración de garantía, a más tardar el ..., salvo que ustedes hubieran hecho la reclamación, a más tardar en dicho día, con recepción por UniCredit Bank AG, ..., en ese día por escrito (carta original) o por telecomunicación (a través de fax, Telex/SWIFT codificado, con excepción de correo electrónico y teléfono) seguido sin demora por carta original.

* Dieser Zusatz ist nur in den Garantietext aufzunehmen, wenn er ausdrücklich verlangt wird.

Se nos devolverá el original de la presente declaración de garantía tras su vencimiento o tras la satisfacción de todas las pretensiones derivadas de la garantía.

Los derechos derivados de la presente garantía sólo podrán cederse con nuestro consentimiento otorgado por escrito.

La presente garantía se rige por el derecho alemán. La jurisdicción competente será la de Múnich.

Las comisiones y gastos de nuestro banco serán por cuenta del Licitador. Cualesquiera otros costes correrán a cargo de ustedes.

Atentamente,

UniCredit Bank AG